



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU
LA CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

Chùa Association Bouddhique **Khánh Anh**

Évry-Courcouronnes 06.09.2026

TÂM THU

KÊU GỌI CỨU TRỢ ĐỘNG ĐẤT LŨ QUÉT

TẠI BIÊN GIỚI NEPAL VÀ TÂY TẠNG

Nam Mô Bồ Đề Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

Nam Mô Cứu Khổ Cứu Nạn Quán Thế Âm Bồ Tát

Kính bạch chư Tôn Hoà Thượng, Thượng Toạ, quý Ni Trưởng, Ni Sư, chư Đại Đức Tăng Ni

Kính thưa quý Đồng Hương Đồng Bào Phật Tử gần xa

Kính thưa quý vị,

Tuần lễ cuối tháng 8 vừa qua là tuần lễ đau thương của đất nước Nepal và Tây Tạng. Nguyên nhân do trận rung chấn nhỏ khoảng 4,4 độ richter, khiến cho khối băng tuyết khổng lồ trên dãy Himalaya sụp xuống sông Lhunde Khola vào sáng ngày 26/8/2026 tại khu vực biên giới Nepal và Tây Tạng đã chôn chôn người cho một thảm họa lũ quét và sạt lở đá tàn khốc.

Theo những nguồn tin trên các báo đài thì tại Nepal ghi nhận khoảng 469 người đã thiệt mạng và gần 1.500 người mất tích ở cả hai bên biên giới. Và dòng nước lũ đục ngầu cuốn theo bùn đá nhấn chìm nhiều khu dân cư, phá hủy ít nhất 19 cây cầu và 40 km đường giao thông.

Kính thưa quý vị,

Quả là một nỗi bi thương lớn lao cho những nạn nhân không may mắn và cả gia đình trong hiện tại, cũng như đời sống về sau. Hôm nay Hội Đồng Điều Hành Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Âu Châu, thành tâm kêu gọi chư Tôn đức Tăng Ni và bà con Phật tử, từ bi hoan hỷ ủng hộ tịnh tài góp phần cứu trợ chia sẻ phần nào khổ đau với cư dân ở biên giới của Nepal và Tây Tạng.

Kính chúc quý Ngài và quý vị luôn thường an lạc.

Thay mặt

HỘI ĐỒNG ĐIỀU HÀNH

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU

Đệ Nhất Chủ Tịch

Hoà Thượng Thích Tánh Thiệt



Đệ Nhị Chủ Tịch

Hoà Thượng Thích Như Điển

Phiếu Cứu Trợ Giúp Nạn Nhân Động Đất tại Nepal & Tây Tạng

Ngưỡng mong chư Tôn Đức Tăng Ni và quý đồng hương đồng bào Phật Tử giai đại hoan hỷ góp phần ủng hộ tịnh tài qua địa chỉ nhà bank của Tổng Vụ Từ Thiện Xã Hội.

Ông, Bà, Cô - Mr, Mme, Mlle :

Địa chỉ - Adresse:

..... Tél : e-mail :

- Xin chuyển vào trương mục **Từ Thiện** của **SOCIETE GENERALE** :

Compte N. **00037286099**. IBAN : **FR76 3000 3015 7900 0372 8609 995**. BIC : **SOGEFRPP**.

- Hoặc Xin gửi chèque về chùa **Khánh Anh** Évry-Courcouronnes ghi **cứu trợ** :

- Địa chỉ chùa **Khánh Anh** : **1 rue Très Vénérable Thích Minh Tâm. 91000 Évry-Courcouronnes. France.**

Tél : 01.64.93.55.56 - 07.70.07.33.99. E-mail : thichquangdao@khanhanh.fr.



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU
LA CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

Pagode Association Bouddhique **Khánh Anh**

Évry-Courcouronnes 06.09.2026

LETTRE DE COEUR

APPEL AU SOUTIEN ET AUX DONS SUITE AUX TREMBLEMENT DE TERRE ET CRUES, NÉPAL - TIBET

*Hommage à notre Grand Maître, le Bouddha Shakyamuni
Hommage au Sauveur de la souffrance et du désastre, le Bodhisattva de la Grande Compassion,*

*Chers Très Vénérables et Vénérables, membres du Sangha,
Chers compatriotes, amis et fidèles bouddhistes,
Mesdames et Messieurs,*

La dernière semaine d'août a été une semaine de grande tristesse pour le Népal et le Tibet. Un séisme de magnitude modérée (environ 4,4 sur l'échelle de Richter) a provoqué, au matin du 26 août 2026, l'effondrement d'une masse considérable de glace et de neige de l'Himalaya dans la rivière Lhunde Khola. Cette secousse a déclenché une catastrophe dévastatrice, marquée par des crues soudaines et des éboulements rocheux le long de la frontière entre le Népal et le Tibet.

Selon les médias, environ 469 personnes ont perdu la vie et près de 1 500 sont portées disparues de part et d'autre de la frontière. Les eaux troubles des crues, charriant boue et débris, ont submergé de nombreuses zones résidentielles et détruit au moins 19 ponts ainsi que 40 kilomètres de routes.

Chers tous,

C'est une véritable tragédie bouleversant profondément les victimes et leurs familles, tant leur situation actuelle que leur avenir. Aujourd'hui, le **Conseil exécutif de la Congrégation Bouddhique Vietnamienne unifiée en Europe** lance un appel à l'aide humanitaire à la vénérable Sangha ainsi qu'aux amis et fidèles bouddhistes, vous invitant à apporter, avec compassion et générosité, votre soutien et votre contribution financière pour soutenir les efforts de secours et concourant à soulager les souffrances des populations de la zone frontalière entre le Népal et le Tibet.

Chers tous, nous vous souhaitons une paix et un bien-être durables.

Au nom du

CONSEIL EXÉCUTIF DE LA
CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE

Premier Président

Deuxième Président

Vénérable Hoà Thượng Thích Tánh Thiệt



Vénérable Hoà Thượng Thích Như Điển

Bulletin de dons aux victimes - Catastrophe Népal & Tibet

Nous invitons respectueusement la vénérable Sangha, et les amis et fidèles bouddhistes à apporter avec compassion et générosité leur soutien financier via le compte bancaire du Département de bienfaisance sociale.

Ông, Bà, Cô - Mr, Mme, Mlle :

Địa chỉ - Adresse :

..... Tél : e-mail :

- Virement sur le compte Aide sociale de la banque **SOCIETE GENERALE** :

Compte N. **00037286099**. IBAN : **FR76 3000 3015 7900 0372 8609 995**. BIC : **SOGEFRPP**.

- ou Chèque à envoyer à la pagode Khánh Anh Évry-Courcouronnes avec note **cứu trợ** :

- Pagode Khánh Anh : **1 rue Très Vénérable Thích Minh Tâm. 91000 Évry-Courcouronnes. France.**

Tél : 01.64.93.55.56 - 07.70.07.33.99. E-mail : thichquangdao@khanhanh.fr.



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU
LA CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

Pagoda Association Bouddhique **Khánh Anh**

Évry-Courcouronnes 06.09.2026

HEART LETTER APPEAL FOR SUPPORT AND DONATIONS EARTHQUAKES AND FLOODS IN NEPAL - TIBET

Homage to our Great Master, Shakyamuni Buddha.

Homage to the Savior from suffering and disaster, the Bodhisattva of Great Compassion,

Dear Superior Venerables and Venerables, members of the Sangha,

Dear compatriots, friends and faithful Buddhists,

Ladies and Gentlemen,

The last week of August was a time of tragedy for Nepal and Tibet. On the morning of August 26, 2026, a moderate earthquake (approximately 4.4 on the Richter scale) caused a massive volume of Himalayan ice and snow to collapse into the Lhunde Khola River. This tremor triggered a devastating disaster, characterized by flash floods and rockslides along the border between Nepal and Tibet.

According to media reports, approximately 469 people have lost their lives and nearly 1,500 are missing on both sides of the border. Murky floodwaters, carrying mud and debris, have submerged numerous residential areas and destroyed at least 19 bridges and 40 kilometers of roads.

Dear all,

This is a true tragedy that has deeply devastated the victims and their families, affecting both their current situation and their future. Today, the **Executive Council of the Unified Vietnamese Buddhist Congregation in Europe** is appealing to the venerable Sangha, as well as to the friends and the faithful Buddhists, to offer - with compassion and generosity - your support and financial contributions to aid relief efforts and sharing, to some extent, the suffering of residents along the Nepal-Tibet border.

Dear all, we wish you lasting peace and well-being.

On behalf of the

EXECUTIVE COUNCIL OF
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

The First Président

Venerable Hoà Thượng Thích Tánh Thiệt



The Second Président

Venerable Hoà Thượng Thích Như Điển

Donation Form for Disaster Victims - Népal & Tibet

We respectfully invite the venerable Sangha, as well as friends and faithful Buddhists, to offer their financial support with compassion and generosity via the Social Welfare Department's bank account.

Ông, Bà, Cô - M., Mrs :

Địa chỉ - Address :

..... Phone : e-mail :

- Transfer to the bank's social assistance account **SOCIETE GENERALE** :

Account N. **00037286099**. IBAN : **FR76 3000 3015 7900 0372 8609 995**. BIC : **SOGEFRPP**

- or Cheque to be sent to the pagoda Khánh Anh Evry-Courcouronnes avec note **cứu trợ** :

- Pagoda Khánh Anh address : **1 rue Très Vénérable Thích Minh Tâm. 91000 Évry-Courcouronnes. France.**

Tél : 01.64.93.55.56 - 07.70.07.33.99. E-mail : thichquangdao@khanhanh.fr.